

**Filmový festival (2),
z ČSFR (3),
výběr z Mladé fronty — Dnes (4),
AGO (5),
z kultury (6),
Kanadský pohár a
Olomouc v čele ligy (8)**

**Modře vytištěné štítky
znamenají,
že není
vyrovnáno předplatné!
Zelené štítky zase říkají,
že noviny jsou zdarma
pro vaše přátele!**

Second Class Mail Registration Pending

Nečtěte zadarmo!

Předplaťte si naše noviny!

Cena \$ 1.50

Předplatné na jeden rok \$ 18.-

No. 3

(6.)

Vol. 1

satellite



1-416

Tuesday,

September 24,

1991

Published by ABE, P. O. Box 176, Station "E", Toronto, Ont., Canada; M6H 4E2; Tel.: 1-416-530-4222

Denní kronika

24. září
Bratislava-g&m-SNR odmítla návrh na vyhlášení nezávislosti. Podle listu The Globe and Mail se však má k této problematice ještě vrátit při jednáních koncem tohoto týdne.

23. září
Tirana-bbc-Italská armáda začala potrvati novou pomoc Albánii.

22. září
Riga-reuter-Život vůdce lotyšských komunistů Alfreda Rubika, který po svém uvěznění zahájil hladovku, je podle slov příbuzných ohrožen.

21. září
Ottawa-st-Kanadský ministerský předseda Brian Mulroney navrhl, aby do Jugoslávie byly poslány jednotky OSN.

20. září
Moskva-bbc-Boris Jelcin se neúčastnil zasedání ruského parlamentu projedávající své nové pravomoci, protože utrpěl lehký infarkt.

19. září
Bratislava-p-Václav Havel navštívil evangelický bohoslovecký seminář v Bratislavě. Při své návštěvě vyjádřil důležitou úlohu slovenské luteránské církve v minulosti při formování společného státu Čechů a Slováků.

18. září
Moskva-st-Potom, co bylo zrušeno sedmáct let staré obvinění proti Alexandru Solženicynovi za protisovětskou činnost, oznámil nositel Nobelovy ceny, že se vrátí do SSSR.

17. září
Viedeň-ap-Bývalý východoněmecký špión Markus Wolf požádal po neúspěšném převratu v SSSR o politický azyl v Rakousku. Před tím žádal o azyl v Sovětském svazu. Wolf se proslavil špiónážní aférou, která přinutila odstoupit Willy Brandta. Později byl Wolf zatčen v Německu.

16. září
Stockholm-ap-Podle švédské televize utrpěla vládní sociální demokracie vedená Ingvarem Carlssonem porážku. Očekává se, že nová vláda bude sestavena z bloku čtyř stran, které získaly téměř polovinu křesel v parlamentu.

15. září
Tbilisi-ap-op-Gruzinský parlament ohlasoval, že z Gruzie musí bezpodmínečně odejít sovětská okupační vojska.

14. září
Havana-reuter-Kubánská vláda reagovala s rozhořčením na rozhodnutí Sovětského svazu o odvolání 11 000 vojáků z Kuby.

13. září
Tokio-ap-reuter-Podle prohlášení z japonských vládních kruhů je Sovětský svaz ochoten odstoupit Kurilské ostrovy Japonsku za pomoc, která by se odpovídala 15 miliardám dolarů.

12. září
Moskva-cbc-Spojené státy a Sovětský svaz se dohodly ukončit vývoz zbraní do Afghánistánu.

11. září
Moskva-mfd-Mikhail Gorbachov zahájil následnou schůzku ministrů zahraničních věcí KEBS. Poděkoval při tom mezinárodní veřejnosti za podporu během nedávného státního převratu.

10. září
Praha-mfd-Federální ministerstvo vnitra zrušilo povolení třem mezinárodním organizacím provozovat činnost na území ČSFR. Jsou to: Světová odborová federace, Mezinárodní svaz studentstva a Mezinárodní organizace novinářů.

9. září
Tallinn-mfd-Ceskoslovenská vláda oficiálně obnovila diplomatické styky s Litvou, Lotyšskem a Estonskem.

8. září
Haag-mfd-Pod záštitou Evropského společenství se začala v Haagu konference o Jugoslávii.

7. září
Praha-mfd-V Praze bylo rozhodnuto, že vietnámští dělníci, kterých je v ČSFR 17 000 se navrátní do Vietnamu nejpozději do konce roku 1995.

(Pokračování na str. 3)



Jiří Suchý a Lita Molavcová vystoupili začátkem září na Masaryktownu.

Foto: M. Gabánková

Svět plný změn

Za poslední měsíc se toho změnilo víc než od roku 1970 do roku 1980. Změny šly tak rychle, že ani rozhlas a televize je nestačily zachycovat. (Ba ani minulé číslo *Satellitu*, vzápětí po jeho vyjití, jsme přinesli v příloze komentář doplněný podle posledního vývoje, ale noviny již byly rozeslány. Tento komentář z 23. 8. 1991 je na str. 5.) Zatímco se sdělovací prostředky zajímaly o události v Moskvě, v Jugoslávii řádila občanská válka. Dnes se zdá, že se situace v Jugoslávii uklidňuje, ale víme jestli zítřka nevzplanou opět boje, když vzápětí vznikla politická strana, která chce Velkou Chorvátsko? V těchto okamžicích platí přísloví: "Kdo mlčí je filosofem." V momentě, kdy došlo k moskevskému převratu, nikdo z politických odborníků nepředpokládal, že toto dobrodružství skalních komunistů skončí tak rychle. Komunismus tedy pomalu dohasíná, ale co nyní, kdy se svoboda pomalu dere tam, kde nikdy nebyla. Nehroží zde nové nebezpečí? Musíme si tuto otázku položit, protože žít ve svobodě je podstatně obtížnější než žít v diktatuře. Zdá se, že hlavní nebezpečí pro rodící se demokracie plyne z nacionalismu, který nedokáže být tolerantní k jiným národům a k národnostním menšinám. Menšiny si pak vynucují stejná práva různými prostředky. Nedávný průzkum veřejného mínění v Čechách i na Slovensku ukázal, že jak v jedné, tak i v druhé zemi je pocit, že druhý národ je zvýhodněn. Příslušníci jednoho národa nejsou schopni se podívat na situaci pohledem druhého národa. Když se podíváme kriticky na svoje vlastní počínání, připomejme si, jak v Čechách se zveličovaly různé separatistické akce na Slovensku, až je i samotní Slováci začali brát vážně. Na druhou stranu, když se podíváme na Slovensko, kolik tam kolovalo mýtů o české politice. Při tom neexistuje základní výměna informací. V Praze se dostane *USA Today*, ale ne bratislavská *Smena*. Nebyl vybudován základní dialog. Jedna i druhá strana si vytvořila obrázek světa, který jí naprosto vyhovuje a protože má stále stejné zdroje informací, všechny zprávy potvrzují původní názor. V jedné sociologické studii, jsem četl, že posloucháme hlavně věci, které víme a s kterými můžeme souhlasit. Je známá skutečnost, že fotbalový příznivec si přečte raději referát o zápase, který viděl než který neviděl. Neschopnost podívat se na situaci očima toho druhého ústí v netolerantnost, která dále směřuje k nacionalismu; k tomu aby jeden národ urval toho trochu víc než jiný národ. Skutečně velký národ však je schopen se obětovat, tak jako velký jedinec je schopen se obětovat pro druhého jedince. Sobectví není pouze v jednotlivcích. I rodina může být sobecká, dokonce i národ, i když se to balí do různých krásných frází.

Aleš Březina

Výzkum veřejného mínění na Slovensku

Bratislava-mfd-Téměř třetina dospělého obyvatelstva Slovenska (31 %) sympatizuje v současné době s Hnutím za demokratické Slovensko. Podle výzkumu, který začátkem září provedl Ústav pro výzkum veřejného mínění při Slovenském statistickém úřadu v Bratislavě, kromě HZDS zaznamenala nárůst příznivců pouze Demokratická strana (v březnu 4 %, nyní 7 %). Oproti situaci v prvních třech měsících 1991 se od dubna po rozšíření VPN a vzniku HZDS situace změnila ve prospěch tohoto hnutí. I když podíl jeho sympatizantů měl kolísavou tendenci. Vysoký stupeň orientace dotázaných na HZDS je spjat s podstatným poklesem přízně VPN (z 13 % v březnu na 4 % v květnu a v září). Poměrně stabilní množství sympatizujících má Strana demokratické levice (12 %), Slovenská národní strana (12 % v březnu, 10 % v květnu a v září). KDH podporuje v současné době 9 % respondentů (v březnu 14 % a v květnu 10 %).

Podle jiného průzkumu počet zastánců federace vycházející z ústav dvou suverenních rovnoprávných republik za poslední pololetní období mírně klesl — z 59 % na 50 %. Tato forma společného státu je však stále nejsilnějším prvkem v představách občanů. Počet občanů hlásících se k myšlence samostatné Slovenské republiky se zvýšil z 13 % na 18 %.

mfd-18.9.91

Večer ve prospěch Výboru dobré vůle

"V Československu je asi jeden milión tělesně a duševně postižených lidí. Předchozí režim těmto lidem neposkytl dostatečnou pomoc ani základní zdravotní prostředky. Celá země byla postižena čtyřicetiletým komunismem, ale oni potřebují pomoc nejvíce," říká Olga Havlová, zakladatelka Výboru dobré vůle. Proto se bude konat v pondělí 28. října v montrealském hotelu Le Quatre Saisons večer ve prospěch tohoto Výboru. Osobně bude přítomna i Olga Havlová, manželka československého prezidenta. Večeri pořádá Canadian-Czechoslovak Fund for Medicine and Rehabilitation. Informace můžete dostat od paní B. Dow (Velan Inc.) 2125 Ward Avenue, Montreal, Que., H4M 1T6; tel.: (514) 748-7743 nebo Ann Francis Oakes (The Olga Havel Foundation) 2255 B Queen St. E. Suite 136, Toronto, Ont., M4E 1G3, tel.: (416) 265-1443.

br

Škoda-Volkswagen snižuje výrobu

Praha <wall street journal europe-g&m 4/9/91> Škoda VW snížila denní produkci Favorita z 939 vozů na 670 a ještě tento měsíc zavede čtyřdenní pracovní týden. Toto omezení výroby je reakcí na rostoucí krizi domácího trhu a na výrobní potíže. Snižovaný odbyt automobilů domácí výroby jde ruku v ruce s klesající kupní silou Čechoslováků. Inflace je téměř 60 %. Vláda již dvakrát učinila patřičné kroky k posílení odbytu snížením spotřebitelské daně ze 40 % nejprve na 32 % a potom dokonce na 29 %. Místopředseda podniku Škoda VW Volkhard Köhler tvrdí, že i takto snížená daň stále ještě zvyšhodňuje importovaná vozidla. Na soukromě dovezené automobily se totiž vztahuje pouze dovozní clo ve výši 19 % a nepodléhají spotřebitelské dani. Podnik Škoda VW doufal, že se mu podaří kompenzovat prostřednictvím vývozu, který činil zhruba 60 % prodeje, ale v současnosti jsou problémy s dvěma hlavními dovozci: Polsko se snaží zachránit vlastní automobilovou výrobu a zvýšilo dovozní tarify a jugoslávský uh zničila situace v zemi, která je na pokraji občanské války.

cm

satellite 1-416

CZECHOSLOVAK
MONTHLY

published by ABE

P.O. Box 176,

Station "E",

Toronto, Ont.,

M6H 4E2

Telefon

(pondělí-pátek: 14:00-17:00):

(416) 530-4222

Po předchozím zavolání můžete
na stejné číslo poslat fax.

Redakční rada: Aleš Březina -

redaktor; Karel Foustka,

Eva Mesticová, dr. Petr

Munk, Ivan Znášek

a všichni čtenáři.

Advertising rates:

1.20 CDN \$ per line/4 col.

(14.40 per inch)

Předplatné:

v Kanadě \$ 18, ostatní \$ 25-

Pozor: Šeky vyplácejte na ABE!

000 — Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church): 200 Annette St. Toronto, Ont., M6P 1P6. Shromáždění se koná v rodné řeči. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 10:00. Sředeční biblická hodina v 19:30. Duchovní správce: Rev. M. Šolc, tel.: 767-2027 nebo 270-8808.

KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church): Bohoslužby pouze anglicky-neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoděje (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 34 Claremont St., Toronto, Ont., M5J 2M4. Bohoslužby: neděle v 9 hod. (anglicky) a v 11 hod. (slovensky) a v sobotu v 19 hod. Duch. správce: Farář: V. Dančo S.J. a I. Kubeš S.J., tel.: 363-2532.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Av., Toronto, Ont., M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30 a v sobotu večer. Duchovní správce: Rev. Svatopluk Rus. Tel.: 532-5272.

Slovenský evanjelický kostel augšburského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont., M6H 2H8. Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.) 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary), 257 Shaw St., Toronto, Ont., M6J 2W7. Duch. správce: Biskup M. Rusňák, tel. 531-4836

Rímsko-katolícké bohoslužby
mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery-neděle 11 hodin

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin.

Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (416) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington, L7T 1H2.

Ottawa: St. Hyacinth, 2. neděle (slovensky) a 3. neděle (česky) ve 12:30.

Dva pohledy na:

Torontský filmový festival...

... a to již 16., a dosud nejlepší, skončil za simultánního nadšení diváků, organizátorů i kritiků — a to je co říct. Důvodem ke spokojenosti byla neobvyklá kvalita několika pozoruhodných filmů. Na takovém průměrném festivalu se objeví dva — tři pamětihodné snímky. Letos by se ty dobré zážitky daly těžko spočítat. Ale rozhodně jich bylo nejméně deset — a to musí být určitě světový nebo jiný rekord.

Tak například se objevilo plno nových a zajímavých domácích filmů. Kanadáné byli zvláště zaujati prvním celovečerním Johna Pozera *Hokynářova žena*, natočeným za pouhých 20 000 dolarů (cena trochu lepšího automobilu). Pro zajímavost průměrný rozpočet kanadského filmu je 2-3 milióny a hollywoodského asi osmkrát tolik. Dostí filmových kritiků přivítalo záplavu filmů jím tak blízké homoerotické orientace. Jak jeden torontský znalec napsal ve zdejšímu deníku, choroba AIDS způsobila značný pokles sexuální aktivity, a proto prý homosexuálové mohli věnovat víc času svému druhému koníčku — vytváření uměleckých děl.

Nebudu však rozebírat speciální tematické skupiny filmů, a to hlavně proto, že jsem viděl jen zlomek z těch téměř tři set uváděných snímků. Zmíním se jen o několika pozoruhodných dilech. Většina z nich se vyznačuje buď černým nebo bizarním humorem.

Letošní vítěz z Cannes Barton Fink Joela Coena, odehrávající se v Hollywoodu 40. let, má mnoho scén, kdy se diváci smějí upřímně a s gustem, ale ty jsou často vystřídány sekvencemi, při nichž se pousmějete, ale běží vám při tom mráz po zádech.

Scénář, režie i herecké výkony jsou při tom skutečně prvotřídní. Nejlepší film festivalu (v posledních letech jich bylo na tomto festivalu mnoho pozoruhodných) byl bezpochyby *Adamovo žebro* režiséra Vjačeslava Kristoforice, vtipný a lidský obrázek z denního života čtyř žen sdílejících přeplněný moskevský byt.

Slavný polský režisér Krzysztof Kieślowski (laureát prvního celoevropského filmového Oscara) ukázal své formální mistrovství ve zvláštním příběhu polsko-francouzských dvojnic *Dvoji život Veroniky*. Belgičan Jaco van Dormael se výborně uvedl svým prvním filmem *Hrdina Toto*, filosofickou komedií o zklamaném muži, který je přesvědčen, že ho v porodnici vyměnili za sousedova kluka a tím mu způsobili řadu celoživotních příkoří.

Posledním filmem, o kterém se chci zmínit, byl čínský *Zapalte červenou* filmu nová. Vzpomeňme jen Petrovičova *Nákupního perli* nebo Hanákovy *Růžové sny* či ruský film *Cikáni jdou do nebe*. Jistě by stálo za to, aby se udělal festival těchto cikánských filmů. Dále to byl dojemný dokument Barbary Poznaňské *Hledání*. Poznaňská se narodila v roce 1964 v Torontě, ale jak to někdy u dětí emigrantů bývá, hledá svět svých rodičů v Polsku, studuje v Katovicích a na jihu Polska objevila muže, který se pro změnu vzhledl v Americe a natáčí "americké" filmy. Poznaňskou natolik zaujal, že o něm natočila pro polskou televizi dvacetiminutový snímek a tak se přece jen zabýval z polských kovbojek dostal přes polskou televizi a torontský festival do severní Ameriky. K výčtu polských filmů patří i *Mlčíci telefon* Piotra Mirkuckého. Příběh aktivisty Solidarity, který se musí vypořádat s běžným životem po revoluci, kdy etické aspekty mizí a rozhodují peníze, lokty v politickém životě a lidské vztahy se rozpadají v erotických zmatcích. Filmy z rozkladajícího se sovětského impéria mají svou zvláštní sílu, protože si je tvůrci museli svým způsobem vyvíjet. Například režisér Alexandr Mita vychází ze životní zkušenosti, kdy šest členů jeho rodiny bylo popraveno a zbytek rodiny strávil ve vězení dohromady 54 let. Toto je pozadí filmu *Ztracen na Sibiři*. Dimitrij Astrachan ve svém prvním filmu *Jdi pryč* líčí pogrom z roku 1912. Film však neukazuje hrůzu městských pogromů, ale lidské stránky těch, kteří pomáhali zachraňovat své židovské přátele na venkově. Autoři filmu na tiskové besedě vysvětlili, že proti vlň antisemitismu se vždy zvedl odpor lidí, kteří byli ochotni nastavenovat vlastní kůži. Nejinak tomu bylo i v Rusku. Film má být jakýmsi poděkováním či holedem těmto slušným lidem. Za zmínku stojí i film Lydie Bodrové *Hej husy, divoké husy*. Tento film

lucernu slavného režiséra Žang Jimou, jehož nezapomenutelný a mistrovsky film *Zu Dou* byl letos nominován na Oscara za nejlepší zahraniční film. Neobavejte se té červené v titulku, lucerna té barvy byla každodenně vyvěšována u dveří té manželky (samozřejmě, že jedné z několika), s níž chtěl pán domu strávit noc. Jako všechny filmy tohoto tvůrce tento příběh je vyprávěn s nebývalou vizuální virtuozitou.

Většina z těch rozmanitých hodnocení 16. torontského festivalu se shodla na tom, že a) torontská událost přetrumfla a zahanbila newyorský filmový festival (který hned následuje) po všech stránkách — výběrem filmů, jejich počtem, celkovou organizací (čímž recenzenti pozvedli sebevědomí našeho města ve srovnání s tou nejzáviděnější světovou metropolí), a že b) tento festival byl tak úspěšný proto, že se film opět vrací k tomu, čím měl vždy být — k vyprávění zajímavých příběhů. A to potvrzuje můj starý názor, že filmy 80. let nestály vcelku za moc, že se nevyrovnaly dílům ze 70. let, a že tedy našťásti jsou tu léta devadesátá, která budou znamenat další renesanci filmu jako vizuálního a vyprávěckého umění.

Václav Táborský

Pohled druhý — a na trochu jiné filmy

Začátkem září se stane z Toronta malá Moskva, protože i v tomto kanadském městě můžete spatřit dvě skutečnosti charakterizující sovětský život. Jednak jsou zde Irony, které dosahují až několika set metrů (nikoliv na maso, či na Lenina — o tuto kuriozitu možná na Lenina — o tuto kuriozitu možná na Moskvu brzy přijde), a za druhé zde můžete spatřit sovětské filmy. Obojí se vztahuje k torontskému filmovému festivalu a nutno hned v úvodu říci, že to není jen negativní. Proti jiným roků byl festival letos dobře připraven, nikdo se nemusel dohadovat o akreditaci a byla zde řada vynikajících filmů.

Špatný, ale vyložené špatný jsem viděl pouze jeden, byl to francouzský film od Nelly Kaplan *Radost lásky*. Jakási erotická komedie z 30. let jednoho mužského Don Juana a třech nymfomanek na pustém ostrově. Již námět uráží inteligenci diváka. K mému překvapení snímek skládil nejen potlesk, ale dokonce byl opakován závěrečný den, kdy se promítá to nejlepší. Zjistil jsem tedy, že můj vkus není směrodatný. Viděl jsem tedy dobré filmy, které většinou nebyly tak vysoko ohodnoceny a neopakovaly se. Časem jsem dospěl k závěru, který sice neplatí vždy, ale je dobrým vodítkem, že čím je film levnější, tím bývá kvalitnější. Nedo-statek peněz se většinou nahradí improvizací, kvalitou příběhu a entuziasmem, který drahým filmům chybí. Těchto filmů s malým rozpočtem bylo skutečně na festivalu hodně. V tomto ohledu však dávali lecke režiséři a režisérky z Polska a Sovětského svazu. Obě země byly zastoupeny řadou zdařilých snímků. Z Polska kromě Kieślowského *Dvoji život Veroniky*, se představily dvě režisérky Dorota Kedzierovská z Lodže filmem, který měl název *Đabli, đabli*. Jedná se o poetický pohled dorůstající dívky na kočovné cikány. Tato vděčná tematika není ve

filmu nová. Vzpomeňme jen Petrovičova *Nákupního perli* nebo Hanákovy *Růžové sny* či ruský film *Cikáni jdou do nebe*. Jistě by stálo za to, aby se udělal festival těchto cikánských filmů. Dále to byl dojemný dokument Barbary Poznaňské *Hledání*. Poznaňská se narodila v roce 1964 v Torontě, ale jak to někdy u dětí emigrantů bývá, hledá svět svých rodičů v Polsku, studuje v Katovicích a na jihu Polska objevila muže, který se pro změnu vzhledl v Americe a natáčí "americké" filmy. Poznaňskou natolik zaujal, že o něm natočila pro polskou televizi dvacetiminutový snímek a tak se přece jen zabýval z polských kovbojek dostal přes polskou televizi a torontský festival do severní Ameriky. K výčtu polských filmů patří i *Mlčíci telefon* Piotra Mirkuckého. Příběh aktivisty Solidarity, který se musí vypořádat s běžným životem po revoluci, kdy etické aspekty mizí a rozhodují peníze, lokty v politickém životě a lidské vztahy se rozpadají v erotických zmatcích. Filmy z rozkladajícího se sovětského impéria mají svou zvláštní sílu, protože si je tvůrci museli svým způsobem vyvíjet. Například režisér Alexandr Mita vychází ze životní zkušenosti, kdy šest členů jeho rodiny bylo popraveno a zbytek rodiny strávil ve vězení dohromady 54 let. Toto je pozadí filmu *Ztracen na Sibiři*. Dimitrij Astrachan ve svém prvním filmu *Jdi pryč* líčí pogrom z roku 1912. Film však neukazuje hrůzu městských pogromů, ale lidské stránky těch, kteří pomáhali zachraňovat své židovské přátele na venkově. Autoři filmu na tiskové besedě vysvětlili, že proti vlň antisemitismu se vždy zvedl odpor lidí, kteří byli ochotni nastavenovat vlastní kůži. Nejinak tomu bylo i v Rusku. Film má být jakýmsi poděkováním či holedem těmto slušným lidem. Za zmínku stojí i film Lydie Bodrové *Hej husy, divoké husy*. Tento film

Kalendář

24.9., 1.10. 8. 10., 15. 10., 22.10. —
út. 22:30
Hudba z českých hradů a zámků
TV-Vision □

26. 9. — čt. 7:45
Dámský odbor-
Budova OISE - 252 Bloor St. W. □

27. 9. 1991 - pá., 19:30
Schůze výboru torontské odbočky a
ústředí □

1.10., 8.10., 15.10. 22.10. — út. 21:30
Okno
TV-Cable 10. □

3.10.—6.10. čt.-ne. 20:00
Tanec Modrého harlekýna
Experimentální divadlo
Sv. Vladimír, 620 Spadina Ave. □

5. 10. 1991 - so.
Moravskoslovácké hody
(Ukrajinské kulturní středisko) □

27. 10. 1991 - ne.
Oslavy výročí vzniku Republiky
Masaryktown. (Presné datum a čas
budou oznámeny) □

28. 10. 1991 - po. 19:00
Večere ve prospěch
Výboru dobré vůle za účasti
O. Havlové.
Montreal, La Quatre Saisons Hotel □

10. 11. 1991 - ne
Bazar Dámského odboru □

19. 1. 1992 - ne., 15:00
Členská schůze legionářů
U paní Kytlové □

15. 3. 1992 - ne., 14:00
Valná hromada legionářů
U paní Kytlové □

Z polského filmu *Đabli, đabli*.

Denní kronika

(Pokračování ze str. 1)

6. září
Moskva-mfd-Šéf KGB Vladimír Bakatin předal švédskému velvyslanectví dokumenty potvrzující starou verzi, že švédský diplomat Raul Wallenberg zemřel ve vězení Ljubanka v roce 1947.

5. září
Praha-mfd-Branné a bezpečnostní výbory parlamentu přijaly návrh, aby komunistická strana byla zakázána. Stalo se tak při projednávání zákona o době nesvobody. Zatímco na zákazu činnosti se shodli členové obou výborů, návrh zákona jako celku nepřijal výbor Sněmovny lidu. Tím ho nedoporučil projednávat na společné schůzi sněmoven FS.

4. září
Tokio-mfd-Podle japonského tisku prchlo několik tisíc příslušníků sovětské tajné policie do Číny.

3. září
Praha-p-Podle oznámení Československé státní banky se podařilo zmírnit růst inflace.

2. září
Hamburg-ap-Matias Rust, který přistál v roce 1987 se sportovním letadlem na Rudém náměstí v Moskvě, byl odsouzen k dvěma a půl rokům vězení za to, že pobodal zdravotní sestru, která ho ošetřovala v hamburské nemocnici.

1. září
Havana-reuter-Kubánské úřady oznámily, že zneškodnily opoziční skupinu, která se organizovala na podnět kubánského exilu.

31. srpna
Varšava-st-Přezident Lech Walesa vyslovil požadavek rozšíření pravomocí vlády, krátce potom co kabinet Jana Krzysztofa Bieleckého rezignoval.

30. srpna
Moskva-st-Dříve než rezignoval na svou pozici, vydal generální prokurátor příkaz k zatčení mluvčího parlamentu Anatolije Lukjanova. Lukjanov je označován za devátého muže klíky, která připravovala nedávný převrat.

29. srpna
Berlín-reuter-Generální prokurátor začal vyšetřovat obvinění, že bývalá východoněmecká atletická federace podávala ženám mužské hormony, aby zvýšila jejich výkony.

28. srpna
Kišiněv-ap-cp-Okolo 200 000 lidí uvítalo v hlavním městě Moldavské republiky vyhlášení nezávislosti.

27. srpna
Řím-ap-Itálie přislíbila, že poskytne albánským bezpečnostním silám pomoc v hodnotě 35 miliónů kanadských dolarů.

26. srpna
Bělehrad-st-Chorvátské jednotky sestřelily dvě letadla, která patřila federální armádě.

25. srpna
Varšava-ap-Kardinál Glemp se omluvil za své protizidovské prohlášení z roku 1989 týkající se kláštera, který měl stát nedaleko koncentračního tábora v Osvětimi.

24. srpna
Moskva-st-Michail Gorbačov pozastavil činnost komunistické strany.

23. srpna
Moskva-cnn-Michail Gorbačov požádal celou vládu, aby rezignovala. — Boris Jelcin zastavil noviny, které kolaborovaly s vojenskou juntou. Mezi zakázanými novinami byla i Pravda. — Budova komunistické strany byla zapečetěna.

22. srpna
Moskva-cnn-Michail Gorbačov se vrátil v ranních hodinách z internace na Krymu. Poděkoval všem západním vládám za pomoc v těžkých chvílích. Zdůraznil, že zdrojem informací v době domácího vězení byly rozhlasové stanice BBC, Hlas Ameriky a Svoboda. Ve večerních hodinách se v Moskvě konal ohňostroj. Součástí oslav byl i happening, při kterém byla odstraněna socha zakladatel sovětské tajné policie Dzeržinského.

21. srpna
Moskva-cnn-Dvacet tři let po invazi Rudé armády do Československa se skončil pokus o puč osmičlenného gangu fiaskem.

Najdeme mecenáše?

Milan Havlín

Po svém neúspěšném pokusu o útěk za hranice po únoru 1948 byl dvaadvacetiletý důstojník Luboš Hruška poslán do kriminálů, aby z nich živý už nikdy nevyšel. Podle toho s ním také bylo zacházeno.

Navržený trest smrti mu byl sice změněn na 18 let žaláře, ale důležitější než délka trestu byla poznámka na obálce spisu: N.N. (návrat nežádoucí). Byl vězněn ve věznicích, které k tomuto cíli byly zřízeny: Špilberk, Pankrác, pověstné Bory v jeho rodném městě Plzni. Opava a uranové doly pod Svatou Horou na Příbramsku.

Procházel svojí křížovou cestou v úplné beznaději a zoufalství, které bylo o to horší, že v té době v nevěřil v nic. Byl vychován jako úplný bezvěrec. Pobyt ve věznicích, který měl být prostředkem k jeho fyzickému zničení, přispěl naopak k jeho duchovnímu vzkršení a fyzické odolnosti v jeho utrpení.

Pobyt na celách s mnoha kněžími, od prostého mnicha kapucína, bratra Ondřeje, přes pátera Víta Tajovského, opata želivského kláštera premonstrátů až po nezapomenutelného pátera Františka Šilhanu, provinciála řádu jezuitů, kteří mu pomohli k poznání smyslu utrpení a pochopení jeho vlastní křížové cesty. Toto poznání pak vyvrcholilo tajným křtem v leopoldské pevnosti, vykonaným páterem Šilhanem. Luboš Hruška se stal katolíkem. Prozrazením tohoto obřadu by jim oběma hrozily tvrdé disciplinární tresty, které v té době v Leopoldově mohly skončit umučením. Luboš však ve vězení pronikl hlouběji do duchovního života křesťanů a zvláště katolíků. Poznal jejich duchovní vyrovnanost a z ní vyplývající odvahu. Naučil se chápat smysl lidského života, utrpení a poznávat své vlastní poslání.

Po svém návratu z vězení do Plzně, byl poslán do invalidního důchodu. K ničemu jinému už nebyl použitelný. Ale...

Snažil se o to, aby svá předsevzetí z období svého vězeňského života uvedl do praktického života. Stal se praktickým a praktikujícím katolíkem. Oženil se, má spořádanou rodinu se třemi dětmi. Jeden z nich se sám rozhodl studovat teologii a bude brzy vysvěcen na kněze.

Luboš zdědil po svém otci pěknou zahradu, která se nachází jen několik kilometrů od borské věznice. Luboš se vrátil s myšlenkou přeměnit ji na zahradu křížové cesty, která by zůstala památkou obětem komunismu. Každý z těch uvězněných, umučených a popravených také tou svou křížovou cestou procházel s nadějí a vírou, že se dočká čtrnáctého zastavení, kterým je v této netradiční křížové cestě *vzkříšení*.

Sochy každého dvojzastavení jsou vytesány do obrovského kvádru pískovce (2-3 m vysoké, vážící několik tun) sochařem Podrázským, jemuž Luboš do dnešního dne nemohl, při nejlepší vůli, uhradit ani cenu kamene.

Sochy jsou umístěny po celé zahradě a obklopeny vzácnými dřevinami, které musí obdivovat nejen znalec, ale i neodborník, neboť jsou harmonicky sladěné s myšlenkou jednotlivých zastavení křížové cesty.

Koncem května 1991 byla zahrada vysvěcena Lubošovým přítelem z vězení, který také přežil, opatem páterem Vítem Tajovským, předána veřejnosti a zpřístupněna, aby mohla sloužit k mravnímu obrodě národa. A také slouží. Nezpomeňte ani vy navštívit při své návštěvě Československa tuto oázu klidu, ticha, zamyšlení, rozjímání a poznání, kde lidská tvorba doplňuje dílo Stvořitele.

V zahradě je ještě místo na postavení exercičního domu, ve kterém by mohla být organizována pravidelná duchovní cvičení laiků, kteří se chtějí svojí dobrovolnou prací podílet na duchovním obrodě národa.

Postavení tohoto domu v této zahradě je smyslem tohoto článku. Luboš už nemá víc, co by dal a potřebuje mecenáše, kteří by mu pomohli jeho myšlenku uskutečnit. Pomáhali jsme při akcích, které, jak dnes vidíme, svou činností nás i společnost víc poškozují než prospívají. Nyní máme příležitost spolupracovat na díle, které může být ukazatelem směru, jímž by se naše rodící se svobodná a demokratická společnost mohla a měl ubírat, cestou obětí a lásky, až k jejímu čtrnáctému zastavení *vzkříšení*.

Hledáme mecenáše a věříme, že je najdeme, je-li to vůle Boží. On se dotkne lidských srdcí a lidé pomohou. Společně rovněž na ty doma, kteří nejvíce pociťují nutnost mravního obrodu v národě a kteří jsou si vědomi, že vše není odvislé jen od pomoci exilu. Že je to v první řadě jejich věc, jak sám dokázal Luboš se svou rodinou. Věříme, že myšlenka uvedená do pohybu Lubošovým příkladem přinese ovoce v této zahradě křížové cesty, které bude ku prospěchu našeho národa a zajistí mu jeho místo a respekt mezi národy světa.

Dary můžete poslat šekem nebo Money Order vystaveným v Kanadě na Misijní dům, 4605 West Broadway Ave., Montréal, Que., H4B 2A7 s poznámkou: *Na exerciční dům*. Adresa v ČSFR: L. Hruška, U vlečky 18, 301 34 Plzeň — Doudlovce; tel.: 275 063.

Z ČSFR

Jak oznámil Jan Sammer dne 17. září se konala v Praze v Jungmannově náměstí tisková konference, která se týkala mimo soudních rehabilitací a resistenčního zákona. Tiskové konference se měli zúčastnit zástupci exilu, kteří měli informovat o dopadu těchto zákonů na československé hospodářství.

V druhé polovině září navštívil ČSFR polský prezident Lech Walesa. Kromě dvoudenní návštěvy Prahy, navštívil i slovenské hlavní město. Polský prezident důrazně, že obě země spolu s Maďarskem by mohly sehrát důležitou úlohu při řešení jugoslávské krize. Jednalo se i o dohodách těchto zemí se severoatlantickým společenstvím a EHS.

Ministr nár. obrany L. Dobrovský připomněl vážnost politické situace a zdůraznil, že armáda má povinnost bránit republiku proti vnějšímu ohrožení. Zároveň bylo sděleno na shromáždění branných sil v Praze, že v armádě probíhá reorganizace.

Václav Havel uvolnil z funkce místo předsedy vlády Václava Valeše. Podle prezidentova prohlášení se proti Valešovi objevily v poslední době neopodstatněné útoky, které způsobily zhoršení zdravotního stavu. Václav Havel zdůraznil, že právě Valešův případ ukazuje nutnost toho, aby účtování s minulostí dostalo právní zakotvení. "Takové útoky vzbuzují pocit, že jsou vyvolávány lidmi, kterým jde o destabilizaci společnosti," zdůraznil Václav Havel.

Boje v Chorvátsku způsobily přerušení dodávky iránské ropy ropovodem Adria. Naftová krize zatím nehrozí, protože je stále ještě přísun této suroviny ze SSSR.

18. 9. 1991 skončil tradiční brněnský veletrh.

14. září zemřel olomoucký arcibiskup František Vaňák.

Novým pražským primátorem se stal 18. září na návrh ODS, OH a KAN ing. Milan Kondr. Získal podporu 42 členů zastupitelstva ze 70. Před tím byl odvolán z této funkce dosavadní primátor Jaroslav Kořán. M. Kondr (1950) je elektroinženýr, pracoval jako samostatný vývojový pracovník v ČKD Polovodiče, politicky se začal angažovat v roce 1989 v Občanském fóru, nyní je členem ODS.

Jak jsme již psali Radio Canada International přestalo vysílat v češtině a slovenštině. Přesto v Telči v Praze a na jiných místech existuje Společnost přátel Kanady a Radia Canada. Předsedkyní pražské pobočky je Nada Matoušková, Nedošovská 360, 155 00, Praha 5 — Zličín.

Chcete si najít děvče v ČSFR?
Píšte na adresu: E.F.C.
P.O. Box 4353 M.P.O.,
349 W. Georgia,
Vancouver, B.C., V6B 3Z7.

005 — Institutions

Informační a imigrační

středisko ČSK

740 Spadina Ave.,

Toronto, Ont., M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd.,

Scarborough, Ont., M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354

Masarykova doplňovací

škola

Sobota: 13:00

Brockton High School

90 Croatia St., Toronto

010 — Financial

CZECHOSLOVAK
(TORONTO) CREDIT
UNION LIMITED

Kampelička

(Spadina & Bloor)

740 Spadina Ave.,

Toronto, Ont., M5S 2J2

Tel.: (416) 925-0557

**Term Deposit
&
Bond Busters**

**Nejlepší způsob,
jak investovat
peníze!**

Speciální sazby!

Můžete investovat
již poslední týden v říjnu!

Otevřeno:

Pondělí, čtvrtek a pátek:

10:00 - 19:00

Úterý a středa: 10:00-17:00

Sobota: 10:00-14:00

Měnový kurs:

1 US \$	29.20	Kčs (MFD 13.9.91)
100 Kčs	3.42	US \$
1 CDN \$	26.40	Kčs (Star 20.9.91)
100 Kčs	3.79	CDN \$

012-Insurance

PROCK

INSURANCE

BROKERS LTD.

102 BENSON AV.

TORONTO, ONT.

Auto, požár, obchodní,
úrazové a životní pojištění.
Poradíme v jakémkoliv
druhu pojištění.

Off.: 651-7837

Respekt

Vynikající nezávislý
týdeník vám může být
zaslán letecky zásilkovou
službou.

Objednejte si na adrese:

RESPEKT

P.O. Box 65111,
Washington, D.C. 20035-5111,
U.S.A.

013 — Business

Firma ABE
vyvinula
dvanáct nových typů
českého písma pro
mikropočítače Macintosh
(6x postskript) - Česká
klávesnice. Slovenština
přes přefadovač (option).

Volejte: 530-4222
nebo píše:
Aleš Březina,
ABE, P.O. Box 176,
Station: "E", Toronto,
M6H 4E2.

Čs. Atény,
Čs. Bookman,

Čs. Ženeva

Čs. Helvetica,

Čs. Londýn

Čs. New York

Čs. Palatino,

Čs. Times, Čs. Zapf.,

Čs. Bookman-Bold,

Čs. Ženeva-Bold.

Systém 6.07

ABE

Elektronická komputerová

tiskárská sazba v 11

jazycích na počkání.

Manuelní sazba

v češtině a slovenštině.

Pouze z perfektních

strojopisů!

Tel.: (416) 530-4222

P. O. Box 176, Station "E"

Toronto, Ont., M6H 4E2

020 — Real Estates



The Union Carbide

Building

123 Eglinton Ave. E.
Toronto, Ont., M4P 1J2

(416) 487-5201

Fax.: (416) 487-6442

Res.: (416) 486-4926

PETR POLÁČEK, F.R.I.,
C.R.E.A.

Associate Broker &
Appraiser

Canada Trust Realty

The Home of Friendly Service



HLEDÁTE DŮM?

NAJDEME VÁM DOMOV!

JOSEF F. VESELY

Real Estate and Insurance Ltd.

REAL ESTATE *

INSURANCE * MORTGAGES

Pojištění všeho druhu za výhodné ceny!

2C Edgewood Ave.,

Toronto, Ont., M4L 3G7;

(416) 691-3107



Prezident pro referendum

Z rozhlasových hovorů z Lán

"Podle mého mínění by bylo velmi dobré a užitečné, kdyby se referendum konalo. Parlament by měl na svém podzimním zasedání posoudit a hlasovat o otázce referenda..." prohlásil 15. září v Hovorách z Lán prezident Václav Havel. Znovu se pak vrátil k otázce kompetencí prezidenta, o jejichž posílení Václav Havel již delší dobu usiluje, nikoliv pro posílení moci osobní, ale jako pojistku pro případ krize. Prezident uvedl extrémní situaci, například při neshodě parlamentu v projednávání rozpočtu, kdy prezident rozpustí parlament, parlament odvolá vládu a také prezidenta...

K návrhu ministra Dejmalu, aby byla do lustračního zákona zahrnuta výjimka pro osmašedesátníky, se na dotaz našeho listu na pondělním brífinku ústy vedoucího tiskového oddělení odmítl prezident vyjádřit. Včera tento návrh podpořil jako morálně oprávněný. Václav Havel řekl, že diskuse okolo německo-československé smlouvy označil za uměle vyvolávaný neklid a vyjádřil naději, že Francie změní stanovisko z původního zamítavého postoje vůči naší asymetrické asociční smlouvě s Evropskými společenstvími. Uveřejňování údajů o státním rozpočtu považuje prezident za předbíhání událostem. V další části svého vystoupení nevyloučil, že uzraje čas, abychom uznali Chorvátsko, Slovinsko i Makedonii. V závěru pak prezident při vzpomínce na výročí úmrtí T. G. Masaryka řekl, že doufá, že nebude posledním československým prezidentem.

<pc> 16.9.91

Státoprávní ofenzíva

Parlament jedná o referendu

Občanské hnutí prostřednictvím svého poslaneckého klubu ve Federálním shromáždění předložilo 16. září návrh usnesení na vyhlášení referenda. Informoval o tom na včerejším mimořádném brífinku OH Pavel Rychetský.

Podle textu, na kterém se při víkendovém jednání v Harrachově shodla republiková Rada OH, poslanecké kluby a ministři, by otázka zněla takto: *Souhlasíte se sebráním České republiky a Slovenské republiky ve společném státě, kterému bude pro zajištění jednotného řešení svěřena působnost zejména v dále uvedených věcech?* Následuje krátký výčet, které oblasti by to měly být — především zahraniční politika, obrana, ochrana hranic, cestovní doklady, úprava držení zbraní a výbušnin, měna a jednotná emisní banka, daně, dotační, odpisová, devizová a úvěrová politika, federální, hutní a devizové rezervy, normy a statistické informace, energetická síť, spoje, jaderná bezpečnost, pošty a telekomunikace, železniční, letecká a námořní doprava, úprava základních občanských práv, jednotný trh práce a výrobků a konečně základní ekologické normy by pro obě republiky byly přímo závazné a federaci by tak příslušel dohled nad jejich prováděním.

"Na státoprávních otázkách již nic právního není, je to věc politická," řekl v této souvislosti Pavel Rychetský. "Jde o to, aby občané dostali možnost vyjádřit se k problému, na němž ztroskotávají jejich politické reprezentace," dodal Pavel Rychetský k návrhu OH uspořádat referendum. Přitom poznamenal, že nyní nejde o problém československý, ale slovensko-slovenský. Podle jeho názoru se politická reprezentace Slovenské republiky není schopna shodnout na společném postupu a *pod povrchem kvasí procesy, které by mohly ohrozit slovenskou vládní koalici.* Občanské hnutí podle jeho slov nechce ventilovat svou představu pro případ protiústavních kroků SNR, nicméně, *kdyby k tomu došlo, má králíka v klobouku.*

16.9.91

Aukce s úplatky

"Vyhrožovali mi, že z aukce zdravý neodejdu," stěžoval si generální prokurátor ČR pan I.S. V redakci mi vypravuje, že skupina taxikářů mu nejprve bránila vstoupit do aukční síně, kde byly draženy vozy taxislužby. "A když jsem se do sálu dostal, pokoušeli se mě uplatit. Dávali mi od tří do pěti tisíc korun, abych nedražil. Odmítl jsem, a tak mi vyhrožovali. Vyskočil jsem a křičel jsem to. Licitátor nato přerušil dražbu." Policisté pak odvedli pana I.S. na oddělení k sepsání protokolu. "Bylo mi tím zabráněno zúčastnit se dalších aukcí, proto musejí být neplatné," říká mi pan I.S. Žádá anulování všech aukcí taxiků, které proběhly od pondělka do středy v pražských Riegrových sádkách. Považuje je za zmanipulované taxikářským gangem. S případem se osobně seznámil i ministr Tomáš Ježek. O dalším postupu musejí rozhodnout orgány policie a prokuratury. *Na pražské privatizační komisi se dozvídám, že taxikáři naopak označili pana I.S. za člověka, který úplatky vyžadoval a tentokrát si na něj pryť taxikáři chtěli posvítit.* Faktem je, že před časem vzbudil výsledky dražeb vozů taxislužby značnou pozornost. Aukta za vyvolávací cenu patnáct milionů byla nakonec vydražena za šest milionů. Tentokrát se však o aukci dovedli i lidé mimo obor. A došlo i k dražbě směrem nahoru.

<gr> 14.9.91

Novela zákona

Praha <zj> Nerozhodným výsledkem skončil souboj o novelu zákona o mimosoudních rehabilitacích v branných a bezpečnostních výborech FS. Výbor Sněmovny lidu ji schválil. Výbor Sněmovny národů nikoliv. Novela by měla zpřesnit mimosoudní rehabilitace — zatím vágní právní výklad tohoto zákona umožňuje, že se může i nemusí na základě tohoto předpisu restituovat. Novela prohlašuje proto všechny znárodňovací předpisy přijaté po 25. únoru 1948 jako restituovatelné. Druhým stěžejním bodem je restituce emigrantů. "Původní návrh nevracel poškození jmění ČSFR v zahraničí. Vycházíme z toho, že toto poškození je větší než navrácení kupních cen nemovitostí občanům, kteří zakoupili majetek emigrantů," prohlásil jeden z návrhů poslanců Senjuka.

12.9.91

O civilní službě

Praha <ma> Federální vláda se na svém včerejším zasedání vrátila k zákonu o civilní službě. Revidovala představy z pondělního zasedání, že nemusí existovat komise posuzující zábrany branců z důvodu morálních a náboženských. Podle slov místopředsedy vlády Josefa Mikloška je nakonec text formulován tak, že komise ustanoveny budou, ale nezávisle na armádě a složené z civilních osob.

Každý bránc, který se do 30 dnů od odvodu přihlásí jako občan, kterému morální a náboženské důvody brání vykonávat vojenskou službu, předstoupí před komisí k rozhovoru. Zároveň současná verze textu striktně předpisuje obor činnosti, jenž lze v rámci civilní služby vykonávat. Jde o pomocné práce ve zdravotnictví a sociální sféře.

13.9.91

Pomozte Děčinu!

Většina návštěvníků z Československa bude souhlasit, že jednou z nejvíce zdevastovaných oblastí v Československu jsou severní Čechy. Zdevastované ekologicky, ekonomicky, politicky a církevně.

Jedním z takových typických měst je město Děčín, jako příklad naší pozornosti a pomoci. Apelujeme proto na krajany v dvojím směru:

1. Ti z vás, kteří jsou děčínští rodáci nebo mají k Děčínu vztah, nebo ti, kteří znají v Kanadě či USA město, které má příbližnou charakteristiku jako Děčín, pomozte nám uskutečnit program spojení těchto měst ke vzájemné spolupráci. V tomto směru adresujte své podněty na adresu: Czechoslovak Association of Canada, 740 Spadina Ave., Toronto, Ontario M5S 2J2. Československé sdružení v Kanadě ve spolupráci s Vámi se pokusí zorganizovat spolupráci Děčína a severoamerického města. Výsledkem této spolupráce by mohla být pomoc ekologická, obchodní, administrativní, církevní, sportovní a společenská.

2. Děčín patří také k městům, kde církev byla nejvíce postižena politickou indoktrinací a zpusťšením kostelů. Pod děčínský vikariát spadá 15 kostelů, které se nalézají ve velmi špatném stavu. Vikariát by velice ocenil finanční pomoc krajanů alespoň na nejnútnejší opravu kostela sv. Františka v Děčíně. Své příspěvky adresujte přímo na adresu: *Vikář P. František Jirásek, Husovo nám. 99/13, 405 02 Děčín IV (číslo devizového účtu 34833-171057-431, Komerční banka, pobočka Děčín).* Jednotlivé příspěvky Vám budou s díky potvrzeny.

Československé sdružení v Kanadě

(mš)

Azyl a víra

Havířov <pa> Azylový dům pro muže bez domova byl v sobotu 14. září otevřen v Havířově. Je prvním podobným zařízením v zemích bývalé východní Evropy, zřízeným Armádou spásy. Útulek byl přestaven během tří měsíců z bývalých jeslí. Snahy Armády spásy a radnice se sice neobešly bez počátečního nesouhlasu havířovských občanů, nakonec však lidé pochopili, že jde o potřebnou věc. V Azylovém domě najde střechu nad hlavou, stravu a také cestu k evangeliu 35 mužů. Armáda spásy chce otevřít v Havířově ještě Dům pro matku a dítě a v Ostravě-Kunčicích Dům pro staré lidi. Letos už Armáda spásy investovala v ČSFR dva milióny holandských guldenů.

16.9.91

Superdražba

Banská Bystrica — V rekordní aukci byl včera vydražen pivovar Úpín za 330 miliónů korun. Majitelem se stal banskobystrický podnikatel Pavel Čupka. Už vyvolávací cena — 140 miliónů korun — byla dosud největší v ČSFR. Zájem o pivovar projevil 13 dražitelů. Tzv. holandská dražba začala na 126 020 700 Kčs. Za necelou čtvrt hodinu se cena zvýšila na 291 miliónů. Po téměř hodinovém přehazování se ustálila na 330 milionech korun.

13.9.91

Romská nadace

Bratislava <ps> Slovenská unie pro mír a lidská práva, slovenský výbor UNICEF a Slovkoncert uspořádaly v sobotu 14. září v bratislavském Domě kultury Istropolis společný den Romů a neromů. Po besedě o problémech Romů žijících na Slovensku a kulturním programu vyhlásili pořadatelé založení Nadace pro romské děti. Určena je především k humanitním a charitativním účelům, ale také na podporu studia talentovaných romských dětí.

16.9.91

Jen výtržnictví

Mezinárodní romský výbor protestuje Bělehrad <ls-mfd> — Mezinárodní romský výbor odsoudil jako vandalský a rasistický útok na romský klub v Hradci Králové, při němž přišel o život místní občan romské národnosti menšiny. Předseda výboru Rajsko Djurič ve stejném duchu apeloval rovněž na prezidenta Václava Havla jako na humanistu a člověka, který bojoval proti zlu a násilí.

mpcn 91

Skoro za babku

Liberec <ou> Za 712 000 korun koupil při druhém kole dražeb samoobsluhu v Nádražní ulici v Chrastavě Stanislav Žák z Prachatic a živnost, kde vloni zákazníci nechali téměř pět milionů korun tak dostal za pětinu vyvolávací ceny. I druhá chrastavská samoobsluha na Sřeleckém vrchu se při "holandanovi" prodala za pouhých 20 %. S čtyřpětinovou slevou se nakupovalo i v případě liberecké restaurace Dům svobody a Textilů v Novém Městě pod Smrkem. Podnikatel z Polska, jediný cizinec, který se snažil v Liberci o víkend proniknout do Čech, vzdal na 550 000 korunách dražbu na právo pronájmu pedikúry. Pověští o zahraničním vykupování Sudet vyvrátila skutečnost, že i přes inzeráty v německých novinách nevstoupil do aukce žádný podnikatel ze SRN.

16.9.91

Práce i pro StB

Praha <rd> "Skutečně máme zájem o bývalé příslušníky všech složek," potvrdil nám na telefonním čísle uvedeném v textu inzerátu, který vyšel nedávno v Českém expresu. Firma Securix servis sice převážně vyváží a dováží zbraně a stříelné, zároveň ale také poskytuje ochranné služby. A právě na hlídání různých objektů najímá bývalé příslušníky armády nebo ministerstev vnitra. Pokud je uchazeč robustní postavy, ovládá sebeobranu a má zbrojní průkaz, nevádí, že pracoval dříve třeba na těch nejtajnějších útvarech bezpečnosti. Firma zejména staví na profesionalitě a záleží jen na zákazníkovi, zda se rozhodne nabízené služby využít.

14.9.91

Zdravý rozum přece jen zvítězil!

Byla to opět bezesná noc z 19. na 20. srpna. Tanky křižovaly ulice Moskvy. Prezident Jelcin se zabarikádoval v parlamentě a svět přihlížel. Z lidského hlediska se to zdálo být skutečně beznadějná situace a přesto se zde objevil další rozměr, který byl rozhodující.

Pamatuji se, že jsem v květnu hovořil s představitelům české vlády a ten mně dokazoval, že v Sovětském svazu se nic nezměnilo a že s morálkou a moralizováním se nic nedokáže. Skutečně za posledních několik let se v ekonomice mnoho nezměnilo, ale změnilo se něco podstatně důležitějšího: z lidí spadl strach. Jestliže v roce 1968 bylo na Rudém náměstí několik málo jedinců, dnes povstaly tisíce, které byly ochotny bránit parlament ruského prezidenta s holými rukama proti tankům. Misto poslušného vojáka, který plní rozkazy se najednou objevil jedinec, který dokáže samostatně přemýšlet. Tyto změny jsou více než Gorbyho "přestřelka".

Podcenili jsme i okamžik gesta. To, co udělal dánský král, když zachránil židovské spoluobčany za války. Nepřišel k německému mistodržicimu jako kajcník, který se provinil, ale jako hrdý panovník a pro jistotu si ještě přišel židovskou hvězdou. Gesto? Snad jen gesto, ale zároveň je to něco, co dává lidem morální sílu. Nyní to byl moment, když Boris Jelcin vylezl na tank a promluvil k hrstce shromážděných. Okamžik, který dal lidem sílu za ním stát. Toto statečné postavení se za pravdu bylo odpovědí na živé prohlášení, že Gorbačov je nemocný. Jelcin v ten okamžik doslova existenciálně ručil za to, co proklamoval. Noc z 20. na 21. srpna se rozplynula a zbabělci začali prchat. Nejen zdravý rozum zvítězil, zvítězila i touha po svobodě a pravdě.

23. srpna ráno poděkoval Michail Gorbačov v ruském parlamentě Bohu. Byla to nejrozumnější slova, která pronesl po svém návratu.

Toronto: 23. 8. 1991 — 15:30

Aleš Březina

Art Gallery of Ontario



V minulých dnech měli torontští návštěvníci opět možnost navštívit uzavřené části AGO. Renovace umožní rozšířit prostor Ontarijské galerie o 50 %. Přibude 17 nových galerií. Navíc bude 12 současných galerií renovováno. V roce 1960 měla AGO 3800 děl, nyní má čtyřnásobek to jest okolo 16 000 prací malířů a sochařů z Kanady, Spojených států i Evropy. Není divu, že původní rozpočet 44 milionů dolarů byl překročen a činí nyní 58 milionů. Zbývá tedy sehnat ještě 14 milionů. Tyto peníze by měly přijít od soukromých firem. Zajímavé je obzvláště zasklená stří, kde mají být vystaveny sochy. Problémem je, že je olovena k jihu, takže se zde kvůli slunci nebudou moci dlouhodobě vystavovat sochařské výtvořky z citlivého materiálu. Dobře jsou však řešeny prostory depozitáře a knihovny.

Z kanadského tisku

Začátkem září se v novinách The Globe and Mail objevil další článek jednoho z kanadských učitelů angličtiny, který se po návratu z Československa dělí o své dojmy v tisku. Po nazlobeném a uštěpačném článku Alison Wearing (viz minulý číslo Satellite) ve stejných novinách je článek autora Allana Tonga spíše meditativní. Také obsahově reflektuje spíše než Československo Kanadu a Toronto, které se mu po návratu z Košic zdá redundantní. Autor krátce popisuje své dojmy po návratu. Vše mu připadá nadbytečné včetně upravených trávníků, jedenácti druhů toaletního papíru, nakrájeného chleba a dvaceti druhů kávy. Žádné fronty na potraviny, benzín nebo doktora. Všechno funguje, tak proč jsou lidé v depresi, nervozní a nešťastní. Přestože mají všechno, už jim nezbyvá o čem snít. Přestože mají dostatek, něčeho nemají dost.

Lidé v Československu sní o autech, špercích, stereo-systémech, parfémecích, Yorkvillech a Páté Avenue. Představují si, že když má člověk peníze, že si všechno včetně svobody může pořídit. Mezitím se opíjejí, protože to bylo to jediné, co jim zbývalo v systému, který měl kontrolu přes všechno a který se postaral o bydlení, práci, vzdělání i medicínu. V Torontu lidé nakupují, utrácejí čas a peníze, tráví čas nad hloupou televizí nebo filmy plnými násilí. Zde lidé nevědí, co dělat se svým životem. V Košicích pijí, v Torontu nakupují.

Autor se obává, že lidé v Československu budou nepřijemně překvapeni, až se z nich stanou severoameričané. Článek se jmenuje *Bezbarvý život na druhé straně duhy*. Je dobré, že tyto články v kanadském tisku vycházejí, protože přibližují kanadskému čtenáři život v Československu.

P. Munk

Bulharsko: Jaderná havárie v Kozloduji

Na čtvrtém reaktoru jaderné elektrárny v bulharském Kozloduji došlo k úniku radioaktivní vody a reaktor musel být odstraněn. Informovala o tom agentura Reuter s odvoláním na místní zdroje v Kozloduji. Podle pracovníků elektrárny nehoda 440 megawattového reaktoru sovětské výroby způsobila závadu na vodním čerpadle.

Západní odborníci na jaderné zařízení označili již před časem kozlodujskou elektrárnu, která zajišťuje 40 % jaderné kapacity Bulharska za nebezpečnou.

mfd- 16.9.1991

Polsko: Porážka vlády

Polská vláda J. K. Bieleckého utrpěla porážku, když dolní komora polského parlamentu Sejm nepřijala v sobotu ústavní zákon o udělení práva vládě vydávat dekrety s mocí zákona. Pro mimořádné pravomoci pro vládu Jana Krzysztofa Bieleckého sice hlasovala většina poslanců, ale do požadované dvoutřetinové většiny chybělo 19 hlasů.

mfd 16.9.91

AGRORENT

Jiří Staněk,
Okrajová 294,
ČS-530 09

Pardubice

zprostředkuje pronájem
pozemků, zem. půdy,
lesů a různých usedlostí
na 99 let s právem
odkoupení za předem
dohodnutou cenu v
průběhu pronájmu
(vhodné obzvláště pro
lidí a firmy, které nemají
sidlo v ČSFR). Ceny od
\$ 100/ha/rok.
Specializujeme se na
oblast Prahy —
Benešovsko, Pardubice —
Sečská přehrada, jižní
Čechy, ale i jinde.

Přenechám bachelor i
se zařízením Značka:
"Ivanč." Prodám
chevroleta Malibu Classic
1978, první majitel, ve
vzorném stavu. "Cena
dle dohody."
Volejte: 534-5038.



City of Toronto
Department of Buildings and Inspections

Veřejné oznámení
o správném vytápění

Bytový zákon města Toronto stanoví, že majitel domu je povinen ve dnech mezi 15. zářím a 1. červnem zajistit teplotu ve všech místnostech minimálně 21 °C (70 °F).

Jestliže jste nájemníkem a váš příbytek není patřičně vytápěn, oznamte tuto skutečnost majiteli domu.

V případě, že se nic nezmění a obydli je na území města Toronto, může vám pomoci Department of Buildings and Inspections. Volejte 392-7980 od pondělí do pátku mezi 8:30 a 16:30. Ti, co používají TDD mohou volat 392-7149.

Pokud máte problémy po pracovní době, můžete volat na pohotovostní číslo 392-7149.

Michael L. Nixon P.Eng; Building Official
Commissioner and Chief

VYTVOŘME SI LEPŠÍ TORONTO

Prosím odstříhnete si tento inzerát pro případné použití!

030 — Medical

Petr Munk
B.Sc.D.C.
Chiropraktik
1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00
Tel.:
533-0005



Support BIO-MEDICAL RESEARCH

Odesílání zahraničních
léků, přesně a rychle zařídí
OLGA OLEŠOVSKÁ
mag. farmacie z
Československa
MEDFOR
Services Ltd.
3101 Bloor St. W. # 204
Toronto, Ont., M8X 2W2
(416) 233-6046

035-Video

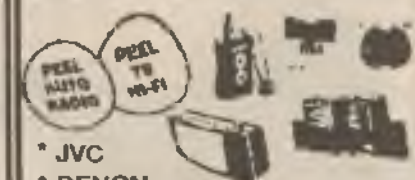


výhradní nositel distribučních práv
většiny českých a slovenských filmů
uvádí klasické veselohry V. Buriana,
O. Nového, J. Kohouta, A. Mandlové
a mnoha jiných i nové produkce
(hodně pohádek).

Pro naše zákazníky transformujeme
videozáznamy z
PAL/SECAM/MESECAM/NTSC
za velice výhodnou cenu CDN 40

VIDEO EL CANADA
583 WILLIAM ST.
LONDON, ONT.,
N6B 3E8

(519) 434-9939
FAX (519) 672-3378



* JVC
* DENON
* PIONEER
* HITACHI
* SANSUI
* LUXMAN
* Colour TV * HI-FI
* Půjčovna českých
videokazet

A. J. BARTŮNĚK

144 Kennedy Rd. S.,
Brampton, Ont. L6W 3G4

(416) 453-8817

080-Books

Svědectví o puči

Tato proslulá kniha Oty Hory, která poprvé vyšla v roce 1968 v 68 Publishers v Torontě byla nedávno znovu vydána v Melantrichu a je k dostání v Kanadě. Co o knize napsali:

Petr Pithart: *Paměti jednoho z vůbec prvních poúnorových exulantů, poslance Národního shromáždění za stranu národně socialistickou Oty Hory Svědectví o puči jsou z mnoha důvodů pozoruhodnou četbou. Hora dokazuje, jak už dávno před únorem 1948 komunisty řízené ministerstvo vnitra nelegálně zasahovalo do života země, jakých metod používalo a jak po sobě pečlivě zahlazovalo stopy.*

Pavel Tigrid: *Je to dílo vpravdě svědecké, potřebné a jednou se k němu budou vracet studenti novodobých čs. osudů. Kniha je moc dobře napsaná.*

Pavel Javor (v předmluvě k prvnímu torontskému vydání): *Autor vzdoroval komunistické zemi nejstatečněji a nejdůsledněji. Není pochyb, že k prohře čs. demokracie v roce 1948 nemuselo dojít, kdyby v poválečném parlamentu zasedalo více takových Horů...*

Dvojsvazkovou publikaci (cena 11.60 plus poštovné) lze objednat na adrese: Knihy, 385 St. Thomas, Longueuil, Quebec, Canada, J4H 3A2.

Česko-anglický slovník idiomů**a ustálených rčení obrazných, metaforických a lidových**

O potřebě dvoujazyčného slovníku české idiomatiky a frazeologie není třeba dlouhých slov. Dosud jsme jej v naší lingvistické literatuře bolesně postrádali. Je to první dílo tohoto druhu a zejména pro emigranty je důležité přímo existenční — pomůže zapojit se dříve do společenského života a překonat pocit izolace a odcizení, vznikající v důsledku nedokonalé znalosti jazyka.

Prof. dr. V. M. Fic

Z předmluvy prof. dr. Měšťana: *...v praktické výuce jazyka se "slovička" stále více ztrácejí z jazykových kursů... místo jednotlivých výrazů se učí z paměti ustáleným rčením... Bez idiomatického slovníku je ovšem takový proces nemožný. Z dopisu čtenáře: ...předem děkuji za zaslání slovníku česko-anglických idiomů... Váš slovník je velmi průkopnická práce. Jsem přesvědčen, že v budoucnu bude citován mnoha autory anglicko-českých a česko-anglických slovníků. Ze takový slovník vznikl v emigraci, je o to úžasnější. Vřelé díky za Vaši obětavou práci. Hubert Bukač.*

Cena slovníku je 41.00 CND \$, v USA 40.00 US \$ včetně poštovného. Knihu obdržíte obratem po zaslání money order na adrese: Břetislav Kroulík, 30 Teesdale Place # 2008, Scarborough, Ont., Canada, M1L 1L2.

LITERACY PRAGENSIS

1920 Ellesmere Rd., Suite 104, Box 350
Scarborough, Ont.; M1H 3G1

Tel.: (416) 283-6279

Fax: (416) 283-0019

Nezbytná příručka

pro všechny uživatele angličtiny

- ☐ 100 000 hesel
- ☐ Podrobný seznam zkratk
- ☐ Přepočty měr, vah
- ☐ Nejdůležitější anglická jména
- ☐ Výběrový slovník zeměpisných jmen
- ☐ Odlišnost angličtiny britské, americké, kanadské, australské, indické a jihoafrické.

VELKÝ ANGLICKO-ČESKÝ SLOVNÍK

díl I., II., III., IV.

Druhé vydání největšího anglicko-českého slovníku autorů K. Haise, B. Hodka a spolupracovníků přináší na 100 000 hesel ze současné slovní zásoby angličtiny s přihlédnutím k výrazivě starší anglické literatuře. Ve velké šíři zachycuje i hovorový jazyk, slang a odbornou terminologii. Dílo vychází v omezeném nákladu, zajistěte si proto včas jeho objednávkou. Cena I. dílu 25. \$.

**Maria Gabánková**

vystavuje svá díla

v North York York
Public Library

(Mel Lastman Square)

v 2. poschodí — Gallery Area

od 2. října

do 2. listopadu 1991

Vystaveny budou mezi jiným i
originální ilustraci

vytvořených pro právě vydanou
knihu poezie

kanadské básničky Janis Rapport.

Informace: na tel. Č. 535-8063

Kanadští Poláci vystavují v Polsku

Kanadští umělci žijící v Torontě byli vybráni, aby reprezentovali Kanadu na zvláštní výstavě, která se koná v těchto dnech v Národní galerii ve Varšavě. Výstava JESTEMY (Existujeme) je první výstavou představující v Polsku práci polských výtvarníků žijících mimo Polsko. Torontská GALLERY PEKAO připravila současně simultánní výstavu osmi torontských výtvarníků. Celou akci sponzorovaly Pekao Trading & Travel (Canada) LTD. a Polské aerolinky LOT a nad akcí převzal patronát Polský konzulát v Torontě. Na snímku Iwona Nowicka.

Televize**Hudba z českých hradů a zámků v kanadské televizi**

Počínaje tímto úterým budou mít kanadští diváci možnost sledovat na stanici Vision sérii 26 pořadů vážné hudby z Československa. Jde o půlroční seriál který připravil režisér Vladimír Kabelík ve spolupráci s Československou televizí. V Československu se totiž natočilo množství různých pořadů vážné hudby, které však nebylo možné použít v severní Americe. Například délka pořadů nebyla jednotná, chyběl anglický komentář, snímky byly technicky nevyrovnané atd. Vladimír Kabelík prošel bohaté archivy a vše připravil se svými spolupracovníky pro vysílání v severní Americe. Program Music from Castles and Chateaux můžete vidět vždy v úterý v 22:30. Opakování je ve středu 3:30, 13:30 a 14:30.

A ještě, co můžete v těchto pořadech slyšet:

- 24. 9. 1991: Mozart, Fiala, Mašek, Stamic, Haydn.
- 1. 10. 1991: Mozart, Haydn, Voříšek, Družický, Stalzer.
- 8. 10. 1991: Smetana, Blodek, Janáček, Suk.
- 15. 10. 1991: Telemann, Mozart, Rejcha, Hendel.
- 22. 10. 1991: Gabriel, Telemann, Stradella, Vivaldi.

Okno, program o životě Čechů a Slováků v Kanadě začne vysílat v oblasti Parkdale v úterý 1. října 1991 v 21:30. Repríza pak je každé další úterý v měsíci. V říjnovém programu uvidíte záběry z koncertu, který byl uspořádán k 80. výročí Sokola v Ottawě. V pořadu vystoupí zpěvák M. Šust a klavírista A. Kubálek.

Rozhlas

Stanice CJRT přinesla k 150. výročí narození Antonína Dvořáka v neděli 15. září celý den jeho hudby. V programu byla i opera Rusalka.

Rock & pop music

Koncert Paula Simona na Exhíbčním stadionu shledlo 19 000 diváků. Byl to druhý koncert Paula Simona v Torontě a kritici se shodují v tom, že byl lepší než dubnový ve Skydome. I tentokrát uvedl Paul Simon některé své hity jako *Most přes rozbaušenou vodu* nebo *Boxer*.

st

V interview, které poskytl Paul McCartney v Londýně tvrdí, že to byl on, kdo přinutil Beatles k větší avantgardě. Nyní se téměř padesátiletý hudebník začal zabývat komponováním vážné hudby. 7. října má být uvedena jeho skladba Liverpoolské oratorium.

st

SOUND IMAGE THEATRE**DANCE DANCE****OF****THE BLUE HARLEQUINS**

Scenario: Jan Komárek

Set Design: Eva Eliášová

Music: Reiner Wiens

October 3-6, 8 P.M., \$ 12

at St. Vladimir Institute, 620 Spadina Ave.

Contact: 536-6733

Sponsored by Ontario Art Council

Z došlé pošty

12. 09. 91

Váž. p.!

Posielam Vám šek na \$ 10.

Vzhľadom na to, že som pracovala ako redaktorka v ČS, viem si dokonale predstaviť čo táto práca obnáša úsilie, obetavosť a vytrvalosť, takže dúfam, že to bude postačovať na zaslanie novín na moju adresu.

Hoci ma noviny veľmi zaujali, nemienim si ich predplácať do tej doby, kým aj Vy konečne nevezmete na vedomie, že oficiálny názov republiky je Česká a Slovenská Federatívna Republika a slová typu československý nebudete písať tak ako je to uzákonené oficiálne — teda s pomlčkou. (Alebo je to len pre srandu králikov?) Myslí, že keď taký Bell Canada môže používať úradne uznaného názvu Č.S.F.R., tým skôr to prináleží novinám, ktoré sú písané v reči jednej z tých dvoch — vraj: oficiálne "rovných" — republik. Mimochodom tú poznámku jedného z Vašich "dopisovateľov" na Vás ako na zástancu práv Slovákov považujem za nechutný a neapný žart.

Ozviť sa keď konečne dospejete aj Vy na úroveň Bell Canada, potom si Vaše noviny predplatím.

Dagmar Szimcsiková

Poznámka: Děkujeme za kritickou poznámku! Problém s pomlčkou zaměstnal parlament na několik týdnů a je složitější než by se na první pohled zdálo. Výsledkem jednání v parlamentu byl kompromis: V češtině bez pomlčky, slovenština se přiklání k pomlčce. Oficiální zkratka však není Č. a S. F. R. (již jen proto ne, že čeština nebo slovenština nepoužívá ve zkratkách tečky), ale ČSFR. Pomlčka mnohým lidem připomíná období po Mnichovu, čili dobu národního ponížení a proto je k ní taková nechuť, nikoliv proto, že by Češi nechťli respektovat Slováky. Ponecháváme tedy na autorech, aby se rozhodli, jak budou psát název ČSFR.

Zelený přehovor

Vážená redakcia, obraciam sa na Vás a Vaším prostredníctvom na rodákov z Československa, taktiež na organizácie združujúce našich rodákov v Kanade. Som na návšteve u svojho brata v Montreale. Už piaty mesiac poznávam túto krásnu krajinu a ľudí. Chcem vidieť čim viac a to do dobrého, čo by sa dalo presadiť u nás doma. Čítam Vaše i ostatné noviny vychádzajúce v Kanade pre Českoslovákov. Je príjemné poznať, že je neúchvatne záujem o našu vlasť a to ako v dobách temna a bolševickej diktatury, tak i teraz o rodiaču sa demokratickú krajinu. Táto sa potýka s rôznymi závažnými problémami, úspechmi aj neúspechmi a aj so snahami rozbiť spoločný štát Slovákov a Čechov. Tieto neúspechy, ako aj každý prechod k novému zriadeniu, nezameniteľnosť a slabé sociálne istoty nahrávajú komunistom a to sa asi prejaví v ďalších voľbách. Vaše i ostatné noviny prinášajú informácie z diania u nás a naši poprední politici nadviažu styky a kontakty s Vami. Chcem zároveň využiť Vaše skúsenosti v prospech rodiačej sa demokracie. U nás ešte doteraz na mnohých miestach v politike, hospodárstve a kultúrnom živote zaujímajú popredné miesta ľudia, ktorí dopomohli zraziť našu vlasť na kolena a mnohých z Vás vyhnal za hranice, ponižil ľudskú dôstojnosť a znevážil hodnoty, ktoré sa vytvárali po generácie. Som členom Strany zelených a mám mandát od Zboru nadväzovať kontakty a prípadnú pomoc pre ekologické hnutia u nás. Čítam som kritické postoje k našej ekológii a snahy pomôcť aj v tomto smere. Využívam túto príležitosť a prostredníctvom Vašich novín sa obraciam na Vás Českoslovákov žijúcich v Kanade.

Informácie o zelených: Československá strana zelených sa skladá z troch strán a to z Českej strany zelených, Moravsko-slezkej strany zelených a Strany zelených na Slovensku. Každá zo strán má svoje predsedníctvo a výkonné orgány. Tieto tri strany majú spoločnú Československú výkonnú radu zelených. Práca zelených je úzko spätá s ochranami prírody a s hnutím Strom života ako aj s ostatnými zelenými hnutiami a mládežou organizovanou v rôznych organizáciách napr. Brontosaurus. Slovenská strana zelených nadviazala spoluprácu so Sociálnou demokratickou stranou. Vo voľbách uspela a má v SNR šesť kresiel.

Komunisti nemali snahu a záujem o veľké investície na ochranu zdravia občana, prírody a prírodných zdrojov. Snahy ochrániť len veľmi málo dolahli do ich uší či duší. Tito mocipáni mali snahu len čo najviac uloviť a odstrelit, na čo používali helikoptéry (napr. na tatranské kamzíky), motorové člny, strieľalo sa samopalmi.

Návrat z exilu

Zdenka Slavíka, nemusíme predstavovať. Dlhú dobu pracoval v Klubu K-231 a byl předsedou torontské odbočky ČSK a pracoval v redakční radě Nového domova. Po změnách v Československu se spolu s manželkou Drahomírou rozhodl vrátit domů a pokračovat v práci, která byla v roce 1948 přerušena. Minulý měsíc přijeli do Kanady, tentokrát na krátkou návštěvu. Využili jsme toho, abychom jim položili několik otázek.

ABE: Jste oba národní socialisté, co je nového v této straně? Není to trochu anachronismem navazovat na stranu, která byla přes čtyřicet let zakázána a neměla tudíž přirozenou kontinuitu?



Drahomíra a Zdeněk Slavíkové.

ZS: 8. září 1990 byla v Praze obnovena národně socialistická strana pod starým názvem Národně-sociální strana. Navazuje se tak na tradici strany, která vznikla v roce 1897. Po únorovém puči byla naše strana v Československu rozprášena, ale měla svou kontinuitu v exilu, kde se v roce 1987 na sjezdu v St. Catharines navrátila k původnímu názvu. Většina členů je ve věku od 30 do 50 let.

DS: Kontinuitu v exilu zaručovaly takové osobnosti jako dr. Zenkl a dr. Krajtna, který byl posledním exilovým předsedou strany.

ABE: Kdo je nyní předsedou a jaké vy máte funkce ve straně?

ZS: Předsedou strany byl zvolen bývalý mládežnický pracovník strany, pozdější politický vězeň Čestmír Čejka. Drahomíra se stala místopředsedkyní strany. Já jsem se stal tajemníkem.

ABE: Kolik má strana členů a zúčastnila se již posledních voleb?

ZS: Nejsou ještě přesné statistické údaje, ale počet členů je přes 22 000. Byli jsme zaregistrováni tři neděle před komunálními volbami, přesto jsme se voleb aktivně zúčastnili.

ABE: Jaké je geografické rozdělení?

DS: Strana zatím nepůsobí na Slovensku, ale pouze v Čechách, na Moravě a ve Slezsku.

ABE: Jak je strana orientovaná?

ZS: Naše strana od svého založení nemusela měnit program, který je tak atraktivní, že se ani nyní nemusel měnit. My se nehlásíme ortodoxně k nějakému socialismu a vždy se snažíme provádět spíše specifickým posláním v našem státě. Svým národním programem má být protipólem slovenského nacionalismu. Prosazujeme sociální spravedlnost na rozdíl od stran, které prosazují sociální jistoty.

ABE: S kým chce jít strana do koalice v příštích volbách?

ZS: Velmi atraktivní nabídka je od Občanské demokratické strany. Uvažujeme o spolupráci s Klubem angažovaných nestraníků — KANem, s Liberálně-demokratickou stranou a Křesťansko-demokratickou stranou.

ABE: Jak se strana vyrovnává s nedávnou minulostí? Konkrétně s kolaborací některých socialistů s minulým režimem?

ZS: Naše strana byla obnovena právě proto, že socialistická strana, která v roce 1948 převzala majetek naší strany, se nedokázala s touto minulostí vypořádat. V naší straně jsou většinou lidé, kteří nebyli členy socialistické strany v minulém režimu. Jedná se většinou o příslušníky střední generace. Podstatně horší situace je s mladší generací, která se cítí politicky podvedena a nechce se angažovat v politickém životě.

ABE: Čím můžete mladé lidi přilákat, jaká je další činnost?

DS: Mladým lidem můžeme nabídnout program, kde jsou důležité ty body, za které bojujeme jako je svoboda slova, náboženská svoboda, dále pro ně chystáme různé nadace. Podáváme se nám založit i Odbor národně sociálních žen, kde jsem byla zvolena předsedkyní. Čítím, že hlavně ženy mohou vykonávat sociální a humanitní činnost.

ABE: A osobně?

DS: Bydlíme ve Vrsovech a nevrátili jsme se do Československa, abychom tam měli pohodlí, ale abychom tam pracovali. Proto nám nevadí, že občas něco není v obchodech. Už se těšíme zpátky.

S Drahomírou a Zdenkem Slavíkovými hovořil Aleš Březina.

Bratia Rusi (vojaci) občas nahádzali do niektorých rieky či rybníka granáty (napr. Lipt. Teplá). Takýchto bezohľadností by sa dalo uviesť stovky. Priratajú zamorené územia, zdevastované lesy, znečistené prírodné a podzemné zdroje pitnej vody po ich odchode. Dočítal som sa v novinách vychádzajúcich v Kanade o pripravovaných štúdiách s ekologickým zameraním pre našich študentov a rôznych odborníkov cez ekológiu, o pomoci pri nápravách v postihnutých oblastiach. Preto by v tomto smere bola užšia spolupráca vítaná. Veď kto by mohol doporučiť lepších ľudí a nepomohol pri náprave ako odborníci, ktorí sa touto problematikou zaoberajú. Tu by po dohode so slovenskými, moravskými a českými zelenými ako aj ochranármi mohli byť doporučení nadaní mladí ľudia.

V predvolebnom boji skoro všetky strany a hnutia mali vo svojich programoch ekológiu, ale skutočnosť je taká, že jedine zelení skutočne presadzujú tieto veci do života, zriadili odbory pre životné prostredie vo väčších mestách a mestečkách ako aj na okresoch. Napomáhajú pri likvidácii rôznych neekologických výrobov alebo sa snažia znížiť ich dopad na živú a neživú prírodu, nútia podniky a podnikateľov aby dbali na dodržiavanie zákonov. Zelení v Čechách, na Morave a na Slovensku nadviazali medzi národné kontakty s významnými ľuďmi, stranami a hnutiami. Táto sa zúčastňujú zjaz-

dov, jednaní, rôznych akcií. Pre východnú Európu bola zriadená ekobanka, z ktorej sa čerpajú finančné prostriedky na rôzne ekoprojekty. Myslí, že aj naši ľudia v Kanade by sa mohli zapojiť do tejto spolupráce a týchto akcií. Mohli by aj prispieť článkom o svojej činnosti v ekologických novinách, napr. slovenský denník Práca, kde vychádza Zelené Slovensko, časopisy Zelení (pre celé územie), Echo panoráma. Pripravujú sa turistické akcie, ktorých by sa mohli z Vás mohli počas pobytu v Československu zúčastniť.

Naša atmosféra je spoločná a preto kyslé dažde rôzne chemické látky, jadrový odpad nemajú právo ohrožovať nás obyvateľov tejto planéty. Zeleným v ČSFR (bez pomlčky) vyčítajú, že chcú spať do jaskýň. Ja len cítim slová predsedu strany zelených na Slovensku: "Tam nás môžu dostať tí, čo devastujú naše životné prostredie."

Za pochopenie, s pozdravom a úctou ostava pisateľ

A. Koyš

Adresa pre prípadnú spoluprácu:
Slov. koord. výbor strany zelených;
Leningradská 1; 811 01 Bratislava;
tel. 011-427-332-604.

Albín Koyš,
Revolučná 1171/76; 024 01
Kys. Nové Mesto, okr. Čadca.

060 — Travel

NITRA TRAVEL

ZÁRUKA SPOL'AHĽIVOSTI
360-3800
VŠETKY SLUŽBY
POD JEDNOU STRECHOU

POZVANIA DO KANADY,
NOTÁRSKE OVERENIA,
PREKLADY DOKUMENTOV,
CESTOVNÉ DOKLADY A VÍZA
AMERICAN EXPRESS,
INTERNATIONAL MONEY
ORDERS.

AMERICAN EXPRESS
MONEY GRAM,
A. E. TRAVEL CHEQUES,
VIA RAIL TICKETS,
BALÍKY DO ČSFR,

Quelle

ZASIELKOVÁ SLUŽBA

POTREBUJETE RADU
ALEBO INFORMÁCIE

Obráťte sa s dôverou na nás!

CESTOVANIE
DO CELÉHO SVETA
360-3800

Fax: (416) 360-8186

Telex: 05 986 391

662 Queen St. W., Toronto,
Ont., Canada
M6J 1E5

BLANKA MARTINEK
MANAGER

KENNEDY

TRAVEL

BUREAU LTD.

424 BLOOR ST. W.-

TORONTO, ONT.-

M5S 1X5



Cestování kamkoliv na světě

vám zařídíme k vaší

spokojenosti!

Pozvání příbuzných z

Československa.

Výhodné lety z Prahy a

Budapešti.

Notářské služby.

DANA NOHAVICA

MANAGER

TEL.: 921-8945 a 921-3721

070 — Restaurants-Deli's



U Pepa v bistrě
obsloužíme bystře.
Ceny úměrné,
jídlo výborné!

Fully Licensed
Fajnšmekr
restaurant
českoslo-
venských
speciál

PEPO A VLASTA VOSECKÝ

676 QUEEN ST. W.,
TORONTO, ONT.

Nechce se vám vařit?

Máte více lidí na

oběd nebo na večeři?

Volejte Pepo Bistro!

TEL.: 860-0514

Otevřeno denně
od 12:00 v poledne
do 12:00 o půlnoci.

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



364-1787

638 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONT. M6J 1E4

* Pražská šunka

* Pražské uzeniny

* Maso 1a. jakosti

* Denně čerstvá chutná jídla,
cukrářské výrobky a slané
rohlíky.

POLICAJTI NEVAŘÍ!

Proto se vyvarujte pokuty při
cestě do Buffala a utratte své
peníze v restauraci



Kamron's
A Tribute to the good guys!

kam vás zve na výborné jídlo
a posezení v unikátním
prostředí David Ševčík.

7 Central
Avenue
(primo u Peace
Bridge)
Fort Erie,
Ontario
L2A 3S2
(416) 871-3441



Kanadský pohár pro Kanadu



Z utkání Švédsko-Československo 5:2. Sundin projíždí čs. obranou.

1. kolo: Švédsko-USA 3:6 (0:2, 0:3, 3:1); Kanada-Finsko 2:2 (1:0, 1:1, 0:1);
ČSFR-SSSR 5:2 (3:0, 1:0, 1:2)

Po dvou prohrách v Saskatoonu (s Kanadou 3:5 a USA 3:6) byli sovětské hráči favority. Naši však podali nejlepší výkon na Kanském poháru a šli rychle do vedení, které již nepustili z rukou. Až za stavu 5:0 sovětské hráči skórovali Zamnovem a Fjodorovem. Branky za ČSFR: Zemlička 2, Kolník, Jelínek a Pálffy. K překvapení došlo večer v Maple Leaf Gardens v Torontu, kdy Kanada hrála pouze nerozhodně 2:2 s Finskem. Hrdiny byli finský brankář Ketterer a autor obou branek Finů Ojanen.

2. kolo: ČSFR-Finsko 0:1 (0:0, 0:0, 0:1); Švédsko-SSSR 3:2 (1:0, 1:0, 1:2);
Kanada-USA 6:3 (3:0, 2:2, 1:1)

17. sekund před koncem zápasu v Saskatoonu Seläne odcentroval puk před Haška a Rušinovi ho bruslí poslal do vlastní branky. Zajímavý byl soubor Svědů se Sovětským svazem. Švédové vedli 2:0. Během náporu v závěrečné třetině se SSSR podařilo vyrovnat na 2:2, ale z protiútku Sandström zaznamenal v 56. minutě vítěznou branku Švédů.

3. kolo: ČSFR-USA 2:4 (1:2, 0:1, 1:1);
Kanada-Švédsko 4:1 (3:0, 0:0, 1:1); SSSR-Finsko 6:1 (3:0, 2:1, 1:0)

V šesté minutě již vedli Američané 2:0 brankami Lafontaine a Roenicka. Naši pak již celý zápas pouze dotahovali: V 16. minutě Jelínek snížil na 1:2, ale na začátku druhé třetiny Otto vstřelil třetí branku Američanů. Na rozdíl jediné branky dotáhl Jäger, ale byl to Modano, který v 6. minutě závěrečné třetiny definitivně rozhodl utkání. Obrázkem starých časů zaváňel zápas SSSR-Finsko a Švédové byli rovnocenným soupeřem Kanadanům, inkasovali však na začátku utkání zbytečně tři branky.

4. kolo: Kanada-ČSFR 6:2 (4:1, 1:1, 1:0); USA-SSSR 2:1 (1:0, 1:0, 0:1);
Finsko-Švédsko 3:1 (2:0, 1:0, 0:1)

Kanadané se ujali v úvodu utkání vedení 4:0 dvěma brankami MacInnise, po jedné Gretzkého a Fleuryho. Při tom si stačil ještě Messier vyhlápnout na Františka Kučera. Naši snížili v 18. minutě Kašákem. V druhé třetině skórovali Gretzky a Beránek. Čtrnáct minut před koncem upravil Hawerchuk na konečných 6:2. V důležitém utkání porazily Spojené státy Sovětský svaz 2:1 a Finsko si opět díky výbornému výkonu brankáře Ketterera zajistilo postup do semifinále vítězství 3:1 nad Švédskem.

5. kolo: ČSFR-Švédsko 2:5 (0:1, 2:2, 0:2); USA-Finsko 4:3 (3:1, 0:1, 1:1);
Kanada-SSSR 3:3 (1:1, 0:1, 2:1)

O prohře Čechoslováků rozhodla nepozorná hra v závěru druhé třetiny, kdy se ujali nejprve vedení 2:1, které v zápětí ztratili a dvakrát inkasovali. Branky vstřelili Reichel, Gudas — Dahlen 2, Rundqvist, Johansson, Sundin. V závěrečném utkání pak hrála Kanada nerozhodně se SSSR. Zde bylo rozhodujícím momentem trestné střelení, které za stavu 2:1 pro SSSR neproměnil Prochodov.

Ze Satelitu se dovíte nejen
o Slavii, ale i o Spartě!
V Ottawě na večeři pouze do

SLAVIE

Restaurace s evropskou
kuchyní na novém místě!
(Nedaleko Plazy Terry
Foxe)

Slavia Restaurant
500 Hazel, Kanata, K2L 2B9

(613) 836-1770

Kopaná Mezinárodně

ČSFR-Švýcarsko 1:1 (1:1)

V přátelském utkání na Siražově zaznamenal před 4000 diváky vedoucí branku v 18. minutě Lubový. Za Švýcarsy vyrovnal o osm minut později Turküllmaz. V utkání olympioniků s "béckem" Švýcarska zvítězili naši 4:0.

ČSFR-Francie 1:2 (1:0)

Důležité utkání o postup do finálových bojů ME shledl v Bratislavě i prezident Václav Havel. 50 000 diváků ho však uvítalo pískotem. (Jak to kontrastuje s Bratislavskou lyrou v roce 1989, kdy ho právě bratislavské publikum — tehdy ještě jako disidenta — uvítalo potleskem.) Československo se ujalo vedení po střele Němečka v 27. minutě. Za Francií v druhém poločase skóroval dvakrát Papin (53. a 89. min.) Znamená to, že naši fotbalisté do Švédska nepojedou. V olympijské kvalifikaci vyhrálo Československo 1:0.

Poháry

Českomoravský pohár

3. kolo (výsledky ligových mužstev): Česká Lípa-Dukla 1:5, Chomutov-Sparta 1:3, Benešov-Bohemians 1:2, Třinec-Vitkovice 3:2, Plzeň-Cheb 4:0, Brandýs-Slavia 2:2 (na penaltu 3:5), Viktoria Žižkov-Hradec 0:6.

Slovenský pohár

3. kolo: Senica-Dun. Streda 2:2 (na penaltu 4:5), P. Bystrica-Nitra 1:0, Žilina-Tmava 0:1, Lokomotiva Košice-B. Bystrica 1:0, Stropkov-Prešov 0:7, Púchov-Inter 0:0 (na penaltu 4:3), SKP Bratislava-Slovan 0:1.

Evropské poháry

PMEZ: Sparta-Glasgow Rangers 1:0 (1:0). O utkání na Letné rozhodla Německova branka z 19. minuty, kdy přehodil skotského brankáře Gorama. PVP: Ostrava zvítězila v Dánsku nad Odense 2:0. UEFA: Bangor (Sev. Irsko)-Olomouc 0:3 a Slovan-Real Madrid 1:2.

CSL

Letos se hrála kanadská fotbalová liga poprvé pouze v jedné skupině. Každý s každým hrál čtyřikrát. Za vítězství byly tři body. V osmičlenné lize si vedl opět nejlépe Vancouver. Toronto během soutěže prošlo mnoha změnami. Tým se stabilizoval až v závěru soutěže, kdy si Blizzard vybojoval druhé místo. Oporou v obraně byl i bývalý hráč Dukly Petr Rada, který umí i vystřelit z dálky a v případě potřeby přecházel do zálohy. Další torontský tým North York se proti minulým rokům zlepšil, což se projevilo i v návštěvách na stadionu. V prvním čtvrtfinále vyřadili northyorskí Rockets přesvědčivě Novou Scotii výsledky 4:0 a 5:1. Dobré výkony podával ze začátku Montreal, ale v závěru byl předstížen Hamiltonem, který si tak vybojoval výhodu domácího prostředí pro minizápas v play-off. V prvním utkání siice zvítězili montrealští doma 3:0. V odvetě byli úspěšnější hamiltonští fotbalisté 4:0, ale protože o postupujícím rozhodují pouze body, následoval zmíněný minizápas 2x30 minut, v kterém zvítězil Hamilton 1:0. Zbývající dva týmy CSL, Kitchener a Winnipeg zůstaly spolu s Novou Scotií za ostatními mužstvy středu tabulky. V semifinále na dva vítězné zápasy prohrál North York s Torontem 0:2 (branky: Mitchell s penaltou v 25. minutě a Eck v 34. min.) a Hamilton s Vancouverem 1:1. Odvety se hrají tuto neděli.

Tabulka CSL:

1. Vancouver	20	4	4	69:31	64
2. Toronto	14	6	8	57:33	48
3. North York	13	9	6	50:36	48
4. Hamilton	14	4	10	42:38	46
5. Montreal	11	7	10	41:37	40
6. Nova Scotia	7	7	14	29:53	28
7. Kitchener	4	7	17	28:56	19
8. Winnipeg	4	6	18	26:57	17

I. liga

7. kolo: Bohemians-Ostrava 3:2, Bystrica-Olomouc 0:4, Slovan-Prešov 4:0, Cheb-Slavia 0:5, Hradec-Sparta 0:1, Vitkovice-Inter 2:2, Budějovice-D. Streda 2:1, Dukla-Tmava 0:0.

6. kolo: Prešov-Hradec 1:0, Bystrica-Dukla 2:0, D. Streda-Vitkovice 4:0, Inter-Cheb 6:0, Sparta-Budějovice 3:1, Olomouc-Bohemians 3:1, Ostrava-Slovan 0:3, Slavia-Tmava 6:0.

5. kolo: Dukla-Slavia 2:2, Vitkovice-Sparta 2:4, Budějovice-Prešov 1:3, Bohemians-B. Bystrica 2:2, Hradec-Ostrava 1:1, Slovan-Olomouc 1:1, Cheb-Dun. Streda 0:2, Tmava-Inter 0:0.

4. kolo: Sparta-Cheb 3:0, D. Streda-Tmava 4:0, Ostrava-Budějovice 4:0, Olomouc-Hradec 3:0, Prešov-Vitkovice 4:1, B. Bystrica-Slovan 0:0, Inter-Slavia 2:0, Bohemians-Dukla 0:2.

3. kolo: Slovan-Bohemians 3:2, Budějovice-Olomouc 0:0, Hradec-B. Bystrica 0:2, Cheb-Prešov 0:1, Tmava-Sparta 0:0, Vitkovice-Ostrava 0:5, Dukla-Inter 0:0, Slavia-D. Streda 1:0.

2. kolo (dohrávka): Bohemians-Hradec 0:0, D. Streda-Inter 0:0 (nedohráno; inzultace rozhodčího v 83. minutě domácím divákem), Inter byla přiznána kontumační výhra 3:0.

Tabulka

1. Olomouc	7	19:7	12
2. Slovan	7	15:4	12
3. Slavia	7	21:4	11
4. Sparta	7	13:5	11
5. Inter	7	14:4	9
6. Bystrica	7	13:8	9
7. Prešov	7	9:11	9
8. Ostrava	7	16:10	8
9. Dukla	7	8:9	7
10. D. Streda	7	13:10	6
11. Bohemians	7	10:12	6
12. Tmava	7	3:12	5
13. Budějovice	7	5:19	3
14. Hradec	7	1:11	2
15. Vitkovice	7	7:23	2
16. Cheb	7	2:22	0

	Tabulka				
1. Kanada	3	2	0	21:11	8
2. USA	4	0	1	19:15	8
3. Finsko	2	1	2	10:13	5
4. Švédsko	2	0	3	13:17	4
5. SSSR	1	1	3	14:14	3
6. ČSFR	1	0	4	11:18	2

Semifinále: USA-Finsko 7:3 (2:0, 1:1, 5:2)

Během celého utkání byl vyloučen pouze Eloranta v druhé třetině, přesto Američané dokázali využít přesilovku a zaznamenali třetí branku Leitchem. Tento moment zlomil odpor Finů, kteří v závěrečné třetině museli otevřít hru a inkasovali. Teprve za stavu 7:1 Finové dvakrát skórovali. Branky: J. Mullen 2, Christian, Leitch, Miller, Otto, Brown — Skriko, Kurri, Ruutu.

Kanada-Švédsko 4:0 (0:0, 2:0, 2:0)

Kanadanům se podařilo překonat výborného Söderströma až v 16. minutě druhé třetiny Gretzkym po sólovém úniku. 10 sekund před koncem druhé třetiny zaznamenal druhou branku Tocchet, což bylo rozhodující pro další vývoj utkání. V závěrečné části hry pak skórovali Sutter a Graham.

Finále: Kanada-USA 4:1 (1:0, 1:1, 2:1)

Alan Eagleson měl v jedné věci pravdu: jediné mužstvo Spjených států může nahradit v této soutěži popularitu Sovětského svazu. Jeho předpověď se splnila a podobně jako proti Sovětskému svazu v roce 1987, tak i tentokrát byl o finálové utkání enormní zájem. Jedním z důvodů bylo, že v kanadském týmu nastoupili hráči, kteří byli v hale Forum v Montrealu doma a byl to právě obránce Montrealu Canadiens Eric Dejarđines, kdo dorazil v 5. minutě poprvé puk do Richterovy branky, když krátce před tím americký brankář vyrazil Messierovu střelu. V první třetině podávali vynikající výkon oba brankáři Ranford a Richter, kteří byli později vyhlášení nejlepšími hráči utkání. V druhé části hry převaha Kanadanů pokračovala a výsledek se dostavil v 5. minutě druhé třetiny, kdy po střele McLinnese dorazil Gretzky. Puk však stačil ještě tečovat Larmer. Za stavu 2:0 narazil Gary Sutter Gretzkého zezadu na hrazeni a nejlepší hráč poháru musel předčasně opustit led. O pár sekund později v 11. minutě to byl stejný hráč, který zaznamenal první branku Američanů. V prvních deseti minutách závěrečné části hry pokračoval soubor útočníků s oběma brankáři. Obzvláště Richter se vyznamenal při střelách McLinnese a Coffeyho. Proti střele Marka Messiera sedm minut před koncem utkání však již byl bezmocný. Byla to první Messierova branka na tomto turnaji. Od tohoto okamžiku hráli již Kanadané na jistotu. Přesto se Američanům podařilo puk dopravit do jejich branky, ale rozhodčí Don Koharski Leitchovu branku neuznal, protože před tím ztratil puk z dohledu. Byli to naopak Kanadané, kterým patřilo poslední slovo. Čtyři minuty před koncem utkání Bret Sutter z místa levého křídla zaznamenal závěrečnou branku utkání.

Kanada-USA 4:2 (2:0, 0:2, 2:0)

Druhé finálové utkání se hrálo v hale Copps Coliseum v Hamiltonu. 17051 diváků vidělo v první třetině převahu Kanadanů, které byla v první třetině zuřivější ve 14. minutě Messierem a Larmerem. V druhé třetině se podařilo Američanům vyrovnat nejen hru, ale i skóre Roenickem a Millerem. Rozhodujícím momentem byla 13. minuta závěrečné třetiny, kdy při přesilovce Američanů ujel Larmer a sólový nájezd proměnil. V závěru utkání Američané odvolali brankáře, ale byl to naopak Graham, který do prázdné branky skóroval. Kanadané tedy získali Kanadský pohár po čtvrté. Pouze v roce 1981 získal tuto trofej Sovětský svaz. All-Star: Ranford (Kanada) — MacInnis (Kanada), Chelios (USA) — Gretzky (Kanada), Roenick (USA), Sundin (Švédsko).

Formule 1

Velkou cenu Portugalska vyhrál Ital Patrese na voze Williams Renault před Sennou z Brazílie (McLaren-Honda). Třetí byl Ferrari Francouze Alessiho.

Celkové vede Senna (83 b.) před Angličanem Mansellem (59. b.).